

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2016/276 DEL CONSIGLIO

del 25 febbraio 2016

che attua l'articolo 8 bis, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 765/2006, relativo a misure restrittive nei confronti della Bielorussia

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 765/2006 del Consiglio, del 18 maggio 2006, relativo a misure restrittive nei confronti della Bielorussia ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 8 bis, paragrafo 1,

vista la proposta dell'Alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

- (1) Il 18 maggio 2006 il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 765/2006.
- (2) Il 25 febbraio 2016 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2016/280, con cui ha modificato la decisione 2012/642/PESC, relativa a misure restrittive nei confronti della Bielorussia ⁽²⁾, con la proroga dell'applicazione delle misure restrittive fino al 28 febbraio 2017, la modifica dell'allegato I e la soppressione dell'allegato II di tale decisione.
- (3) È opportuno pertanto modificare di conseguenza l'allegato I del regolamento (CE) n. 765/2006,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato I del regolamento (CE) n. 765/2006 è sostituito dal testo riportato nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 25 febbraio 2016

Per il Consiglio

Il presidente

K.H.D.M. DIJKHOFF

⁽¹⁾ GUL 134 del 20.5.2006, pag. 1.

⁽²⁾ Decisione (PESC) 2016/280 del Consiglio, del 25 febbraio 2016, che modifica la decisione 2012/642/PESC, relativa a misure restrittive nei confronti della Bielorussia (cfr. la pagina 30 della presente Gazzetta ufficiale).

ALLEGATO

«ALLEGATO I

Persone di cui all'articolo 2, paragrafo 1

| | Nome Traslitterazione della grafia bielorusa Traslitterazione della grafia russa | Nome (grafia bielorusa) | Nome (grafia russa) | Informazioni identificative | Motivi dell'inserimento nell'elenco |
|----|--|--|--------------------------------------|--|---|
| 1. | Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich | НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч | НАУМОВ, Владимир Владимирович | Data di nascita: 7.2.1956 Luogo di nascita: Smo- lensk (Russia) | Non ha disposto l'avvio di inda- gini sulle sparizioni irrisolte di Yuri Zakharenko, Viktor Gon- char, Anatoly Krasovski e Dmi- tri Zavadski, avvenute in Bielo- russia nel periodo 1999-2000. Ex ministro dell'interno e anche ex capo del servizio di sicurezza del presidente. Come ministro dell'interno è stato responsabile della repressione delle manife- stazioni pacifiche fino al suo pensionamento per motivi di sa- lute il 6 aprile 2009. Ha otte- nuto dall'amministrazione presi- denziale una residenza nel di- stretto di Drozdy riservato alla nomenclatura a Minsk. Nell'ot- tobre 2014 è stato insignito del III grado dell'ordine "per merito" dal presidente Lukashenko. |
| 2. | Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich) | ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч | ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич | Data di nascita: 1966 Luogo di nascita: Vi- tebsk Indirizzo: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Мая- ковского, 111 | Persona chiave nelle sparizioni irrisolte di Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kra- sovski e Dmitri Zavadski, avve- nute in Bielorussia nel periodo 1999-2000. Ex capo del gruppo delle forze speciali del ministero dell'interno (SOBR). Uomo d'affari, capo di "Честь" ("Onore"), Associazione dei ve- terani delle forze speciali del mi- nistero dell'interno. |
| 3. | Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich) | ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч | ШЕЙМАН, Виктор Владимирович | Data di nascita: 26.5.1958 Luogo di nascita: re- gione di Hrodna Indirizzo: Управление Делами Пре- зидента ул. К.Маркса, 38 220016, г. Минск | Capo del Servizio di gestione dell'amministrazione presiden- ziale. Responsabile delle spari- zioni irrisolte di Yuri Zakh- arenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski e Dmitri Zavadski, av- venute in Bielorussia nel pe- riodo 1999-2000. Ex segretario del Consiglio di sicurezza, è tut- tora assistente speciale del presi- dente. |

| | Nome Traslitterazione della grafia bielorusa Traslitterazione della grafia russa | Nome (grafia bielorusa) | Nome (grafia russa) | Informazioni identificative | Motivi dell'inserimento nell'elenco |
|----|--|-----------------------------|-----------------------------|--|--|
| 4. | Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich | СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч | СИВАКОВ, Юрий Леонидович | Data di nascita: 5.8.1946 Luogo di nascita: Onory, regione di Sa- khalin Indirizzo: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Мая- ковского, 111 | Ha orchestrato le sparizioni irri- solte di Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski e Dmitri Zavadski, avvenute in Bielorussia nel periodo 1999- 2000. Ex ministro del turismo e dello sport, ex ministro dell'in- terno ed ex vice capo dell'ammi- nistrazione presidenziale.» |